

ARCHIVES HISTORIQUES DE LA COMMISSION

COLLECTION RELIEE DES
DOCUMENTS "COM"

COM (79)766

Vol. 1979/0254

Disclaimer

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

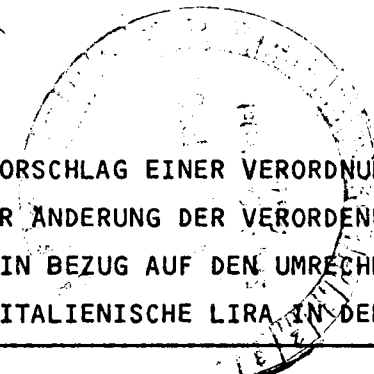
In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

KOM(79) 766 endg.

Brüssel, den 10. Dezember 1979



VORSCHLAG EINER VERORDNUNG (EWG) DES RATES
ZUR ÄNDERUNG DER VERORDNUNG (EWG) NR. 878/77
IN BEZUG AUF DEN UMRÉCHNUNGSKURS FÜR DIE
ITALIENISCHE LIRA IN DER LANDWIRTSCHAFT

(von der Kommission dem Rat vorgelegt)

KOM(79) 766 endg.

EXPOSE DES MOTIFS

1. Compte tenu de l'évolution de la lire italienne, le gouvernement italien a demandé une dévaluation de 5 % du taux représentatif de la lire italienne.
2. La présente proposition envisage la modification du taux représentatif de la lire italienne, en principe au début des campagnes 1980-1981, toutefois, dans certains cas à compter du 17 décembre 1979 : secteurs du lait, de la viande bovine.
3. Les incidences de cette proposition sont indiquées dans le tableau ci-joint.

VERORDNUNG (EWG) Nr. DES RATES
vom

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 878/77 in bezug auf den Umrechnungskurs für die italienische Lira in der Landwirtschaft

**DER RAT DER EUROPÄISCHEN
GEMEINSCHAFTEN —**

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung Nr. 129 des Rates über den Wert der Rechnungseinheit und die im Rahmen der gemeinsamen Agrarpolitik anzuwendenden Umrechnungskurse⁽¹⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2543/73⁽²⁾, insbesondere auf Artikel 3,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Die Verordnung (EWG) Nr. 878/77 des Rates vom 26. April 1977 über die in der Landwirtschaft anzuwendenden Umrechnungskurse⁽³⁾, zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2717/79⁽⁴⁾, setzt unter anderem für die italienische Lira einen repräsentativen Kurs fest. Die Entwicklung dieser Währung läßt es zweckmäßig erscheinen, einen neuen, der derzeitigen wirtschaftlichen Realität näherstehenden repräsentativen Kurs festzulegen.

Es ist vorzusehen, daß der neue repräsentative Kurs grundsätzlich sofort in Kraft tritt; dabei ist jedoch den besonderen Erfordernissen in einigen Sektoren Rechnung zu tragen.

Der Währungsausschuß wird angehört werden; die vorgesehenen Maßnahmen sind angesichts ihrer Dringlichkeit unter den Voraussetzungen des Artikels 3 Absatz 2 der Verordnung Nr. 129 zu erlassen —

⁽¹⁾ ABl. Nr. 106 vom 30. 10. 1962, S. 2553/62.

⁽²⁾ ABl. Nr. L 263 vom 19. 9. 1973, S. 1.

⁽³⁾ ABl. Nr. L 106 vom 29. 4. 1977, S. 27.

⁽⁴⁾ ABl. Nr. L 309 vom 5. 12. 1979, S. 1.

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

In Artikel 2a der Verordnung (EWG) Nr. 878/77 erhält Absatz 4 folgende Fassung:

- "4. Abweichend von Absatz 2 ist für die italienische Lira der repräsentative Kurs von 100 Lit = 0,0895255 ECU anwendbar:
- ab 17. Dezember 1979 für Milch und Milcherzeugnisse sowie Rindfleisch;
 - ab 1. Januar 1980 für Fischereierzeugnisse;
 - ab 1. Juli 1980 für Isoglukose;
 - ab 1. August 1980 für Eier, Geflügel, Eieralbumin und Milchalbumin;
 - ab 1. November 1980 für Schweinefleisch;
 - ab 16. Dezember 1980 für Wein; für die Destillationsmaßnahmen können jedoch andere Daten bestimmt werden;
 - ab dem Zeitpunkt der Festsetzung der Beihilfe an die Hopfenerzeuger im Rahmen der Ernte 1979;
 - vom Beginn des Wirtschaftsjahres 1980/81 an für die übrigen Erzeugnisse, für die ein Wirtschaftsjahr besteht;
 - ab 17. Dezember 1979 in allen anderen oben nicht genannten Fällen, und insbesondere für die zusätzliche Beihilfe im Sinne von Artikel 1 Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 2511/69 (5).
- Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am

Im Namen des Rates

Monnaie	Taux représentatifs		Dévaluation en %	Incidences	
	Actuels	Futurs		sur les MCM Diminution en point	Sur les prix Augmentation en %
Lit.	100 Lit=0,0942746 Ecu 1 Ecu=1060,73 Lit	100 Lit=0,0895255 Ecu 1 Ecu=1117,00 Lit.	5,038	- 5,5	+ 5,305

DATE : 10.12.79

1. LIGNE BUDGÉTAIRE : Titres 6 et 7
Chapitre 100

CREDITS : 10.956,636 MUCE
235,9 MUCE

2. INTITULE DE LA MESURE : Règlement du Conseil modifiant le R (CEE) n. 878/77 en ce qui concerne le taux de change à appliquer pour la lire italienne dans le secteur agricole.

3. BASE JURIDIQUE : Article 3 du R. 129/62

4. OBJECTIFS DE LA MESURE :

Déévaluation de 5% du taux représentatif de la lire italienne.

5. INCIDENCES FINANCIERES	PERIODE DE 12 MOIS	EXERCICE EN COURS (79	EXERCICE SUIVANT (80
5.0 DEPENSES A LA CHARGE			
- DU BUDGET DES CE (RESTITUTIONS/INTERVENTIONS)	- 46 MUCE	p.m.	- 65 MUCE
- DES BUDGETS NATIONAUX			
- D'AUTRES SECTEURS			
5.1 RECETTES			
- RESSOURCES PROPRES DES CE (PRELEVEMENTS/DROITS DE DOUANE)			
- SUR LE PLAN NATIONAL			
	1981	1982	
5.0.1 PREVISIONS DES DEPENSES	- 46 MUCE	- 46 MUCE	
5.1.1 PREVISIONS DES RECETTES			

5.2. MODE DE CALCUL :	Budget 80	Période 12 mois
<u>Dépenses :</u>		
Effet du Double taux de conversion sur dépenses OCM	+ 36 MUCE	+ 79 MUCE
Réduction de 5,5 points des MCM	-102 MUCE	- 127 MUCE
MCM à déduire des restitutions	+ 1 MUCE	+ 2 MUCE
Effet total sur les dépenses	- 65 MUCE	- 46 MUCE

6.0 FINANCEMENT POSSIBLE PAR CREDITS INSCRITS AU CHAPITRE CONCERNE DU BUDGET EN COURS D'EXECUTION OUI/XXX

6.1 FINANCING BY THE FEDERAL GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

6.2 NECESSITE D'UN BUDGET SUPPLEMENTAIRE XX

6.3 CREDITS A INSCRIRE DANS LES BUDGETS FUTURS. OUI/ ~~NON~~

OBSERVATIONS :